

# Voima Miners -sopimus

Versio: 5.1 (18.7.2023)

Voima Gold Oy (jäljempänä "Voima") sekä asiakas (jäljempänä "Miners-asiakas") hyväksyvät Voima Miners -sopimuksen (jäljempänä "Sopimus") seuraavin ehdoin:

- Artikla 1.** Tämä Sopimus määrittää Miners-asiakkaan tekemien Materiaalitalletusten ehdot.
- Artikla 2.** Miners-asiakkaalla on oltava Voima Account ennen Erän toimittamista, ja tämän Voima Accountin on oltava vahvistettu.
- Artikla 3.** Miners-asiakas ymmärtää ja hyväksyy, että Erän sisältämä Materiaali sulatetaan ja sitä porataan tai muutoin työstetään toimitetun Materiaalin jalometallipitoisuuden Analysoimiseksi sekä sisällön muuntamiseksi Sijoituskullaksi.
- Artikla 4.** Voima luo Erän toimituksen yhteydessä Delivery Note -kuitin, joka toimitetaan Miners-asiakkaalle sähköpostitse. Miners-asiakas voi pyytää Delivery Note -kuitista fyysistä kopiota toimituksen tehtyään. Miners-asiakas ei voi vaatia Erän palautusta Analyysin aikana, kun Voima on vastaanottanut sen.
- Artikla 5.** Tässä Sopimuksessa kuvattuihin palveluihin liittyvät reklamaatiot, kysymykset ja huomiot tulee lähettää Voimalle kirjallisesti joko paperilla tai sähköpostitse. Voimalla ei ole velvoitetta keskustella yksittäisen Erän tai Sopimuksen yksityiskohdista puhelimitse tai pikaviestintäsovelluksen kautta.
- Artikla 6.** Voiman palvelulupaus on, että sillä on kaksi kokonaista arkipäivää aikaa Analysoida Kultraerä siitä päivästä lähtien, joka on kirjattu Delivery Note -kuittiin. Lisäksi Voimalla on viisi kokonaista arkipäivää aikaa Analysoida Hopeaerä siitä päivästä lähtien, joka on kirjattu Delivery Note -kuittiin.
- Artikla 7.** Kaikki Voima Miners -palveluihin sekä Voima Accountin käyttöön liittyvät maksut ja kulut löytyvät verkko-osoitteesta [www.voimagold.com/fi/hinnoittelu/](http://www.voimagold.com/fi/hinnoittelu/), ellei tässä Sopimuksessa tai Miners-asiakkaan saamassa kirjallisessa ilmoituksessa toisin sanota.
- Voima varaa oikeuden kaikkiin hinnanmuutoksiin toimitusten välillä. Nämä muutokset tulevat voimaan ilmoittamalla Miners-asiakkaalle kirjallisesti.
- Artikla 8.** Analyysin tuloksen mukainen Kultraerän sisältämä puhdas kulta muunnetaan Sijoituskullaksi ja talletetaan Miners-asiakkaan Voima Accountille. Miners-asiakas saa lisäksi eurotalletuksen

Kultaerän sisältämästä hopeasta. Miners-asiakas saa lisäksi eurotalletuksen Kultaerän sisältämistä Platinametalleista, mikäli kyseisten metallien minimimäärät täyttyvät.

Analyysin tuloksen mukaista Hopeaerän sisältämää hopeaa vastaan talletetaan euroja Miners-asiakkaan Voima Accountille. Mikäli toisin ei sovita, Miners-asiakkaan Voima Accountille ei tehdä talletusta muista Analyysin aikana löydetystä Hopeaerän metalleista.

Analyysin tuloksen mukaisia Platinametallierän sisältämiä Platinametalleja vastaan talletetaan Miners-asiakkaan Voima Accountille euroja, mikäli kyseisten metallien minimimäärät täyttyvät. Mikäli toisin ei sovita, Miners-asiakkaan Voima Accountille ei tehdä talletusta muista Analyysin aikana löydetystä Platinametallierän metalleista.

**Artikla 9.** Kaikki Voiman veloittamat kultaan liittyvät kulut, jotka liittyvät Kultaerän prosessointiin, on sisällytetty Voiman palkkioon. Tämä palkkio koostuu Sijoituskullan välityksestä sekä Materiaalissa esiintyvän kullan muuntamisesta Sijoituskullaksi. Neuvoston direktiivin 2006/112/EY 346–347 artiklojen mukaisesti kulut ovat ALV-vapaita.

Voimalle on myönnetty Verovarastostatus hopean ja Platinametallien osalta. Kun Miners-asiakas myy näitä metalleja Voimalle, ne asetetaan Voiman Verovarastoon. Tämä tarkoittaa, että niiden myynti ja myyntiin liittyvät kulut ovat ALV-vapaita.

Verohallinto hallinnoi Voiman Verovarastostatusta Suomen lainsäädännön mukaisesti.

**Artikla 10.** Jotta Erälle tehtävä Analyysi olisi mahdollisimman luotettava, Voima käyttää tilastollista analyysia määrittäessään Materiaalin pitoisuuden ED-XRF-analyysilaitteen tulosten pohjalta. Erästä otetaan edustava otanta, tilastolliset poikkeamat rajataan pois ja keskiarvoja käytetään Analyysin tarkkuuden parantamiseksi.

Voima valitsee aina korkeimmat tilastollisen analyysin antamat tulokset, jotta Miners-asiakas saisi parhaimman Analyysituloksen.

**Artikla 11.** Analyysin tuloksen mukainen Kultaerän sisältämä puhdas kulta muunnetaan Sijoituskullaksi ja talletetaan Miners-asiakkaan Voima Accountille. Talletus tehdään Analyysin päätteeksi seuraavalla laskukaavalla:

bruttopaino Analyysin jälkeen kertaa Analyysin tulos miinus Analyysimaksu

bruttopaino Analyysin jälkeen (g) X Analyysin tulos (%) – Analyysimaksu (g)

Kun kulta on talletettu Voima Accountille, Miners-asiakas voi vaihtaa sen euroiksi Vaihtokurssin mukaisesti - vaihdosta veloitetaan kullan Vaihtomaksu.

Voima tallettaa Miners-asiakkaan Voima Accountille euroja siitä puhtaasta hopeasta, joka Analyysin yhteydessä löytyy Kultaerästä. Talletus tehdään artikla 14:n mukaisesti sillä erotuksella, että Analyysikulua ei veloiteta.

Voima tallettaa euroja Miners-asiakkaan Voima Accountille lisäksi niistä puhtaista Platinametalleista, jotka Analyysin yhteydessä löytyvät Kultraerästä. Mikäli Minimimäärät täyttyvät, talletus tehdään artikla 15:n mukaisesti sillä erotuksella, että Analyysikulua ei veloiteta.

Artikla 12. Välitön myynti: Lähtökohtaisesti Voima tallettaa Hopeaerän Analyysissä löytynyttä puhdasta hopeaa vastaan euroja Miners-asiakkaan Voima Accountille seuraavan laskukaavan mukaisesti:

bruttopaino Analyysin jälkeen kertaa Analyysin tulos kertaa hopean Vaihtokurssi miinus hopean Vaihtomaksu miinus Analyysimaksu

bruttopaino Analyysin jälkeen (g) X Analyysin tulos (%) X hopean Vaihtokurssi (€/kg) – hopean Vaihtomaksu (€) – Analyysimaksu (€)

Myynti valittuna päivänä: Miners-asiakkaan pyynnöstä Voima voi tiedottaa Miners-asiakasta, paljonko puhdasta hopeaa Hopeaerän Analyysissä löytyi, minkä jälkeen Miners-asiakas voi ilmoittaa Voimalle aikomuksensa myydä hopeaa valittuna päivänä. Tällöin Voima vaihtaa hopean euroiksi valittuna päivänä, ja myynnin viitehintana käytetään kyseisen päivän Hopean LBMA-hintaa. Voima tallettaa Miners-asiakkaan Voima Accountille euroja Hopeaerän Analyysissä löytynyttä puhdasta hopeaa vastaan seuraavan laskukaavan mukaisesti:

bruttopaino Analyysin jälkeen kertaa Analyysin tulos kertaa Hopean LBMA-hinta miinus hopean Vaihtomaksu miinus Analyysimaksu

bruttopaino Analyysin jälkeen (g) X Analyysin tulos (%) X Hopean LBMA-hinta (€/kg) – hopean Vaihtomaksu (€) – Analyysimaksu (€)

Artikla 13. Voima tallettaa euroja Miners-asiakkaan Voima Accountille lisäksi niistä puhtaista Platinametalleista, jotka Analyysin yhteydessä löytyvät Platinametallierästä. Talletus tehdään Analyysin päätteeksi seuraavalla laskukaavalla:

bruttopaino Analyysin jälkeen kertaa Analyysin tulos kertaa Platinametallin Vaihtokurssi miinus Platinametallin Vaihtomaksu miinus Analyysimaksu

bruttopaino Analyysin jälkeen (g) X Analyysin tulos (%) X Platinametallin Vaihtokurssi (€/kg) – Platinametallin Vaihtomaksu (€) – Analyysimaksu (€)

Artikla 14. Voiman palvelussa käytettävä kullan Vaihtokurssi tulee Voiman datapalveluntarjoajalta: nFusion Solutions Ltd.

Analyysimaksun laskemiseen käytettävä kullan Vaihtokurssi ilmoitetaan Deposit Certificate -kuitissa.

Hopean ja Platinametallien Vaihtokurssit ovat Voiman kauppakumppanien tarjoamia. Hopean ja Platinametallien Vaihtokurssit, joilla hopeasta tai Platinametalleista saadut eurotalletukset lasketaan, sisällytetään Deposit Certificate -kuittiin.

Hopean LBMA-hinta ilmoitetaan LBMA:n sivuilla osoitteessa [www.lbma.org.uk/prices-and-data/precious-metal-prices](http://www.lbma.org.uk/prices-and-data/precious-metal-prices).

**Artikla 15.** Tämä Sopimus astuu voimaan, kun Miners-asiakas on hyväksynyt sen.

Voima varaa oikeuden tehdä muutoksia tähän Sopimukseen milloin tahansa. Miners-asiakkaalle ilmoitetaan muutoksista kirjallisesti. Miners-asiakas hyväksyy muutokset jatkamalla palvelun käyttöä muutosten voimaantulon jälkeen tai viiden (5) arkipäivän kuluttua huolimatta siitä, onko Miners-asiakas käyttänyt palvelua vai ei.

**Artikla 16.** Tämä Sopimus ohittaa kaikki aikaisemmat tai samanaikaiset sopimukset liittyen tässä käsiteltyihin asioihin, eivätkä kyseiset sopimukset ole tällöin enää voimassa. Näin ollen kyseisten sopimusten osapuolet luopuvat niiden tuomista oikeuksista ja velvollisuuksista.

**Artikla 17.** Voima varaa oikeuden pyytää asiakkaalta tietoa Materiaalin tai yksittäisen Erän esineen alkuperästä, sekä muita asiakirjoja, jotka ovat tarpeellisia Voiman asiakkaan tuntemiseen (KYC) ja rahanpesun ja terrorismin rahoittamisen estämisen (AML) periaatteiden noudattamiseksi. Miners-asiakkaan on ylläpidettävä riittävän tarkkaa liiketoimintaansa liittyvää kirjanpitoa, jotta Erän jokaisen esineen alkuperä on mahdollista selvittää pyydettyä. Tarvittavien dokumenttien muoto voi vaihdella riippuen Materiaalin arvosta ja muodosta.

Voima voi tarpeen tullen kieltäytyä hyväksymästä Materiaalitalletusta, mikäli tämä aiheuttaisi ristiriidan niiden Voiman periaatteiden kanssa, jotka koskevat asiakkaan tuntemista tai rahanpesun sekä terrorismin rahoittamisen ennaltaehkäisyä.

**Artikla 18.** Molemmilla osapuolilla on oikeus päättää tämä sopimus välittömästi vaikutuksin ilmoittamalla toiselle osapuolelle siitä kirjallisesti, kunhan Voima ei sillä hetkellä ole Analysoimassa mitään kyseisen Miners-asiakkaan toimittamia Eriä.

Voima voi kertoa syynsä yksittäisen Erän hylkäämiselle tai tämän sopimuksen päättämiseksi, mutta velvoitetta tähän ei ole.

**Artikla 19.** Voima voi siirtää tämän Sopimuksen mukaiset oikeutensa ja velvoitteensa kolmannelle osapuolelle. Miners-asiakas ei voi luovuttaa tämän Sopimuksen mukaisia oikeuksiaan ja velvoitteitaan kolmannelle osapuolelle ilman siirtoa edeltävää Voiman kirjallista myöntymystä.

**Artikla 20.** Voiman käyttöehdot pätevät tämän Sopimuksen osapuolten välisiin sopimussuhteisiin. Käyttöehdot löytyvät osoitteesta [www.voimagold.com/fi](http://www.voimagold.com/fi). Voima käsittelee lisäksi Miners-asiakkaan henkilötietoja tietosuojaselosteessa ilmoitetulla tavalla. Seloste löytyy osoitteesta [www.voimagold.com/fi](http://www.voimagold.com/fi).

Miners-asiakas lupaa ja vakuuttaa, että hän on lukenut ja hyväksynyt Voiman käyttöehdot sekä tietosuojaselosteen. Mikäli tämän Sopimuksen ehtojen ja Voiman käyttöehtojen sekä tietosuojaselosteen välillä ilmenee ristiriitoja, tämä Sopimus saa etusijan.

**Artikla 21.** Tämä Sopimus on laadittu ja sitä sovelletaan Suomen lain mukaisesti. Osapuolten väliset erimielisyydet ratkaistaan Helsingin käräjäoikeudessa.

**Liitteet:**

1. Määritelmät
2. Voiman palkkiorakenne

# Liite 1. Määritelmät

ALV	Suomen arvonlisävero.
Analyysi	Materiaalin käsittelyä, jossa muun muassa määritetään Erän sisältämät metallit sekä muunnetaan Erän sisältämä kulta Sijoituskullaksi.
Delivery Note -kuitti	Dokumentti, joka sisältää seuraavat tiedot: Erätunnus, Miners-asiakkaan nimi, Erän paino toimituksen yhteydessä, päivämäärä ja kellonaika, paikka sekä viittaus voimassaolevaan Voima Miners -sopimukseen.
Deposit Certificate -kuitti	Koostedokumentti toimituksesta ja Analyysistä, johon on sisällytetty lisäksi käytetyt Vaihtokurssit.
Erä	Kaikki Voimalle tietynä ajankohtana toimitettu Materiaali.
Hopeaerä	Erä, jonka Miners-asiakas ilmoittaa olevan hopeaa.
Hopean LBMA-hinta	Kuten ilmoitettu osoitteessa <a href="http://www.lbma.org.uk/prices-and-data/precious-metal-prices">www.lbma.org.uk/prices-and-data/precious-metal-prices</a> .
Kultaerä	Erä, jonka Miners-asiakas ilmoittaa olevan kultaa.
Materiaali	Erän sisältämät esineet, joiden kulta- hopea- ja/tai Platinametallipitoisuus Analysoidaan.
Materiaalitalletus	Prosessi, johon sisältyy Erän toimittaminen, Erän Analyysi sekä Miners-asiakkaan Voima Accountille tehty talletus.
Minimimäärä	Platinametallin minimimäärä, joka Erästä on löydyttävä, jotta Miners-asiakas saa kyseisestä Platinametallista eurotalletuksen. Minimimäärät on määritelty osoitteessa <a href="http://www.voimagold.com/fi/hinnoittelu/">www.voimagold.com/fi/hinnoittelu/</a> .
Platinametalli	Platinaryhmän metalli, joka tämän dokumentin puitteissa viittaa platinaan, palladiumiin sekä rodiumiin. Yksikössä Platinametalli viittaa johonkin edellä mainittuun metalliin, ja monikkomuoto viittaa kaikkiin kolmeen.
Platinametallierä	Erä, jonka Miners-asiakas ilmoittaa olevan Platinametallia.
Sijoituskulta	Suomen ja Euroopan unionin lainsäädännössä määriteltyä kultaa, jonka puhtaus on 999,9.
Vaihtokurssi	Kurssi, jonka mukaan Voima vaihtaa euroja tiettyyn metalliin ja päin vastoin. Lisätietoja löytyy Artiklasta 14.
Vaihtomaksu	Rahasumma, jonka Voima veloittaa Miners-asiakkaan tilitapahtumasta.

Sopimuksen kannalta olennaiset Vaihtomaksut löytyvät "Miners-asiakkaiden maksut"-otsikon alta osoitteesta [www.voimagold.com/fi/hinnoittelu/](http://www.voimagold.com/fi/hinnoittelu/).

Verovarasto

Verovarastointimenettely, niin kuin se määritellään arvonlisäverolaissa 1993/1501 § 72 j ja josta Verohallinto on antanut ohjeen (VH/845/00.01.00/2020).

Voima Account

Voiman verkkoalusta, joka on käytettävissä verkkoselaimella osoitteessa [app.voimagold.com](http://app.voimagold.com) tai mobiilisovelluksella. Voima Account koostuu kultatilistä ja valuuttatilistä.

## Liite 2: Voiman palkkiorakenne

### Kultaerä

Analyysimaksu	100 € (veloitetaan kultamilligrammoina)
Voima maksaa kullasta	kullan Vaihtokurssi – kullan Vaihtomaksu
Voima maksaa hopeasta	hopean Vaihtokurssi – hopean Vaihtomaksu
Voima maksaa Platinametalleista*	Platinametallin Vaihtokurssi – Platinametallin Vaihtomaksu
*mikäli Minimimäärät täyttyvät	
Palkkio yhteensä	100 € + kullan (ja muiden soveltuvien metallien) Vaihtomaksu

### Hopeaerä

Analyysimaksu	100 €
Voima maksaa hopeasta	hopean Vaihtokurssi – hopean Vaihtomaksu
Palkkio yhteensä	100 € + hopean Vaihtomaksu

### Platinametallierä

Analyysimaksu	100 €
Voima maksaa Platinametalleista	Platinametallin Vaihtokurssi – Platinametallin Vaihtomaksu

Vaihtomaksut löytyvät "Miners-asiakkaiden maksut"-otsikon alta osoitteesta [www.voimagold.com/fi/hinnoittelu/](http://www.voimagold.com/fi/hinnoittelu/).

Kaikki Voiman veloittamat kultaan liittyvät kulut, jotka liittyvät Kultaerän prosessointiin, on sisällytetty Voiman palkkioon. Tämä palkkio koostuu Sijoituskullan välityksestä sekä Materiaalissa esiintyvän kullan muuntamisesta Sijoituskullaksi. Neuvoston direktiivin 2006/112/EY 346–347 artiklojen mukaisesti kulut ovat ALV-vapaita.

Voimalle on myönnetty Verovarastostatus hopean ja Platinametallien osalta. Kun Miners-asiakas myy näitä metalleja Voimalle, ne asetetaan Voiman Verovarastoon. Tämä tarkoittaa, että niiden myynti ja myyntiin liittyvät kulut ovat ALV-vapaita.

Verohallinto hallinnoi Voiman Verovarastostatusta Suomen lainsäädännön mukaisesti.